

Сколько льгот я буду получать каждый месяц по программе CalFresh Food?

- Сумма, которую вы будете получать, зависит от размера вашего домохозяйства, а также от уровня ваших доходов и расходов, таких как аренда жилья и коммунальные услуги.
- Домохозяйства, в которых есть по крайней мере один пожилой человек или инвалид, который платит более \$35 в месяц за медицинские услуги, могут иметь право на дополнительные льготы.
- Также могут учитываться ваши расходы на оплату ухода за ребенком или взрослым иждивенцем, чтобы вы могли работать, искать работу или получать образование.

Как долго придется ждать получения льгот CalFresh Food после подачи заявления?

- Если вы отвечаете критериям участия в программе, то начнете получать льготы CalFresh Food в течение 30 дней.
- Если размер ваших доходов и сбережений не превышает определенный уровень, вы начнете получать льготы CalFresh Food в течение 3 дней или раньше. Окружной социальный работник скажет вам, имеете ли вы право на ускоренное получение льгот.



Если у меня есть деньги, могу ли я получать льготы CalFresh Food?

Да, даже если вы:

- работаете и получаете зарплату, самозаняты или у вас свой бизнес;
- получаете пособие по безработице;
- получаете какие-либо другие льготы или помощь;
- получаете пособие на ребенка;
- получаете пособие по инвалидности;
- получаете пособие социального обеспечения;
- получаете дополнительное социальное пособие (SSI/SSP);
- имеете средства на сберегательном, пенсионном или образовательном счете.

*См. таблицу лимита доходов CalFresh Food, чтобы узнать, имеете ли вы право на льготы

Если вы старше 60 лет или имеете инвалидность, сообщите об этом своему окружному социальному работнику. В таком случае таблица лимитов доходов может на вас не распространяться. Ваши доходы могут превышать указанные в ней лимиты, но вы все равно можете иметь право на льготы.

*См. вкладыш с информацией о лимитах доходов.



Gavin Newsom, губернатор шт. Калифорния

Kim Johnson, директор Агентства по вопросам здравоохранения и социального обеспечения

Jennifer Troia, директор Департамента социальных услуг

Подготовлено при финансовой поддержке USDA SNAP (является учреждением, предоставляющим равные возможности).

Программа CalFresh Food оказывает продуктовую помощь лицам с низким уровнем доходов. Воспользуйтесь пособием CalFresh Food для приобретения свежих фруктов и овощей, цельнозерновых продуктов, нежирных белковых продуктов и многого другого.



Посетите сайт **BenefitsCal.com** для подачи заявления онлайн



Позвоните по номеру **1-877-847-3663 (FOOD)**

Если у вас имеется нарушение слуха или речи, звоните на линию 711 Relay



Зайдите в окружной офис, адрес которого можно найти на сайте **CalFreshFood.org**

Подайте заявление на получение льгот CalFresh Food по следующему адресу:



Какая информация будет полезна при подаче заявления на получение льгот CalFresh Food?

- **Документ, удостоверяющий личность** – принесите с собой водительские права, идентификационную карточку, карточку медицинского страхования или иное удостоверение личности.
- **Номера социального обеспечения** – будьте готовы предоставить свой номер, а также номера всех других лиц, от имени которых вы подаете заявление (если у них есть таковые).
- **Если у вас нет гражданства США** – принесите с собой грин-карту или другое подтверждение иммиграционного статуса.

Чтобы избежать задержек, рекомендуем взять с собой:

- **Подтверждение суммы доходов** – принесите корешки чеков оплаты труда документ, подтверждающий алименты на ребенка и отчет льгот.
- **Подтверждение суммы расходов** – принесите счета за коммунальные услуги, квитанции об оплате ухода за ребенком, подтверждение выплаты алиментов на ребенка, подтверждение медицинских расходов пожилых членов семьи или членов семьи, являющихся инвалидами.



Карта Golden State Advantage Card

Если у вас есть право на льготы CalFresh Food:

Вы получите пластиковую карту системы электронного перевода льгот (Electronic Benefit Transfer, EBT) и свой персональный идентификационный номер (PIN-код). Пособие CalFresh Food будет начисляться на вашу карту ежемесячно.



Оплачивайте картой EBT покупки в продуктовых магазинах и на крестьянских рынках, которые принимают такие карты.

Просто проведите карту EBT через считывающее устройство при оплате покупок в кассе, как любую другую дебетовую карту.

Введите свой PIN-код. Сумма покупки будет снята с вашего счета CalFresh Food.

Наслаждайтесь здоровыми и питательными продуктами для себя и своей семьи.

Если вы пожилой человек (старше 60 лет), человек с ограниченными возможностями, или у вас нет места жительства, вы можете иметь право покупать готовые блюда в ресторанах штата, участвующих в рамках Программы Ресторанного Питания (RMP).

Для получения дополнительной информации о RMP, пожалуйста, обратитесь в местную социальную службу округа или посетите сайт www.cdss.ca.gov/RMP.



Я иммигрант. Могут ли мои дети (и я) подать заявление на получение льгот CalFresh Food?

Да! Все дети, рожденные в США, имеют право на льготы CalFresh Food, если они соответствуют критериям участия, независимо от того, где родились их родители. Родители-иммигранты и дети-иммигранты могут участвовать в программе, если они имеют действительный номер социального обеспечения или подали заявление на его получение. Родители, которые сами не соответствуют требованиям, могут подать заявления от имени своих детей, родившихся в США.

Если вы хотите узнать, имеете ли право на льготы CalFresh Food:



Посетите сайт **GetCalFresh.org** для подачи заявления онлайн



Позвоните по номеру **1-877-847-3663 (FOOD)**

Если у вас имеется нарушение слуха или речи, звоните на линию 711 Relay



Зайдите в окружной офис, адрес которого можно найти на сайте **CalFreshFood.org**

Чтобы укрепить здоровье, ешьте фрукты и овощи и будьте физически активны каждый день!

Используйте пособие по программе CalFresh Food экономно, чтобы вы могли покупать больше фруктов, овощей и других полезных продуктов для всей семьи.

Оставайтесь здоровыми! Вот несколько советов о том, как защитить свое здоровье и здоровье своих близких:

- Ешьте фрукты и овощи в течение всего дня.
- Покупайте свежие, замороженные, консервированные и сушеные фрукты и овощи в продуктовом магазине или на рынке.
- Держите фрукты и овощи в таком месте, где они будут на виду и под рукой.
- Ежедневная физическая активность поможет вам и вашим родным оставаться здоровыми.

Посетите **CalFreshHealthyLiving.org**, чтобы получить больше полезных советов.

